

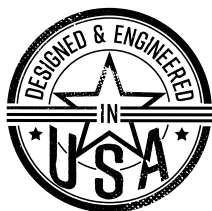
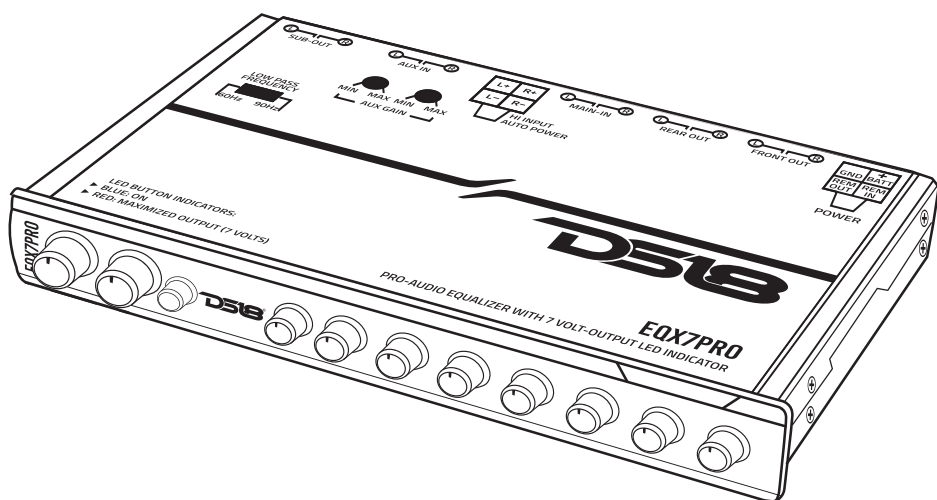
# DS18®

## OWNER'S MANUAL MANUAL DEL USUARIO

# EQX7PRO

PRO-AUDIO EQUALIZER WITH 7  
VOLT-OUTPUT LED INDICATOR

ECUALIZADOR PROFESIONAL  
DE 7 BANDAS CON INDICADOR DE  
SALIDA INDIVIDUAL DE 7 VOLTIOS



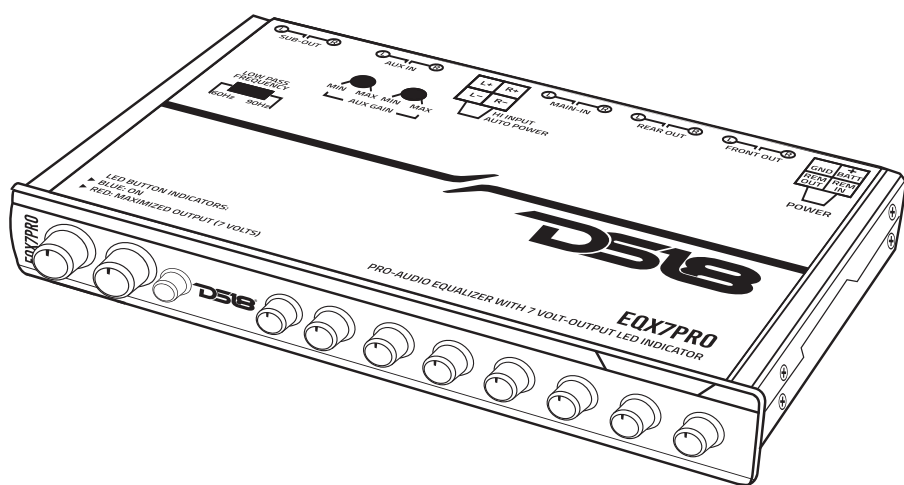
ENGLISH | ESPAÑOL



# EQX7PRO

PRO-AUDIO EQUALIZER WITH 7  
VOLT-OUTPUT LED INDICATOR

ECUALIZADOR PROFESIONAL  
DE 7 BANDAS CON INDICADOR DE  
SALIDA INDIVIDUAL DE 7 VOLTIOS



THANK YOU FOR PURCHASING  
THIS PRODUCT.

- Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
- After reading this manual, keep it handy, such as in your glove compartment.

GRACIAS POR ADQUIRIR  
ESTE PRODUCTO.

- Lea este manual en su totalidad antes de operar este equipo.
- Después de leer este manual, téngalo a mano, como en la guantera.

WE LIKE IT LOUD

## CONTENT / CONTENIDO

FEATURES / <i>CARACTERÍSTICAS</i> .....	1
PRECAUTIONS / <i>PRECAUCIONES</i> .....	2
INSTALLATION / <i>INSTALACIÓN</i> .....	3
Tools and additional components / <i>Herramientas y componentes adicionales</i> .....	4
Mounting diagram / <i>Diagrama de montaje</i> .....	4
CONTROLS / <i>CONTROLES</i> .....	5
WIRING DIAGRAM / <i>DIAGRAMA DE CABLEADO</i> .....	7
OPERATIONS / <i>OPERACIONES</i> .....	8
Setting system volume / <i>Configuración del volumen del sistema</i> .....	8
Adjusting the controls / <i>Ajustando los controles</i> .....	8
Setting the low-pass frequency / <i>Configuración de la frecuencia de paso bajo</i> .....	9
Connecting an audio source to auxiliary input	
<i>Conexión de una fuente de audio a la entrada auxiliar</i> .....	9
Care and maintenance / <i>Cuidado y mantenimiento</i> .....	9
SPECIFICATIONS / <i>ESPECIFICACIONES</i> .....	10
TROUBLESHOOTING / <i>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</i> .....	11
The unit does not work; no lights / <i>La unidad no funciona; sin luces</i> .....	11
Sound is distorted / <i>El sonido está distorsionado</i> .....	11
No sound coming from the unit / <i>No sale sonido de la unidad</i> .....	11
GLOSSARY / <i>GLOSARIO</i> .....	12

## 1. FEATURES / CARACTERÍSTICAS

The EQX7PRO is a 7-band stereo equalizer / crossover specifically created for the mobile environment. The EQX7PRO provides powerful features in a compact size:

- Seven volts output LED indicator on each Band and output.
- Seven equalization bands(50Hz, 125Hz, 320Hz, 750Hz, 2.2KHz, 6KHz, and 16KHz), each frequency adjustable from -12 to + 12dB (-15 to + 15dB for subwoofer frequencies).
- Subwoofer output uses a built-in 18dB per octave electronic crossover fixed at 60Hz or 120Hz.
- Three stereo RCA outputs to drive front, rear, and subwoofer audio amplifiers.
- An Auxiliary stereo RCA input for use with portable devices, such as a MP3 player or a DVD player.
- Separate controls for master volume, subwoofer volume (sub level), front/rear fader, and selection of main or auxiliary inputs.
- Extended frequency response from 20Hz to 30KHz with exceptional 100 dB signal-to-noise performance.
- Gold-plated RCA connectors to ensure the best audio signal output.
- Speaker Hi-Level Converter, use this in case the radio doesn't have low level RCA output.
- Auto Turn ON, when the Hi-Level Input is connected to the Speaker output from the source (Factory Radio), the EQX7PRO can be turn on when the Radio is turned on.
- ISO mounting holes.

## WHAT IS INCLUDED IN THE BOX

In addition to this manual, the box contains:

- 7-band graphic equalizer
- 2 mounting brackets
- 8 Phillips-head screws
- Hi-Level Input Connector
- Power Connector

El EQX7PRO es un ecualizador estéreo de 7 bandas creado específicamente para el entorno móvil. El EQX7PRO ofrece potentes funciones en un tamaño compacto:

- Indicador LED de salida de siete voltios en cada banda y salida.
- Siete bandas de ecualización (50Hz 125Hz, 320Hz, 750Hz, 2.2KHz, 6KHz, 16KHz), cada frecuencia ajustable de -12 a + 12dB (-15 a + 15dB para frecuencias de subwoofer).
- La salida del subwoofer utiliza un crossover electrónico incorporado de 18dB por octava fijo a 60Hz o 120Hz.
- Tres salidas RCA estéreo para alimentar amplificadores de audio delanteros, traseros y subwoofer.
- Una entrada auxiliar RCA estéreo para usar con dispositivos portátiles, como un reproductor de MP3 o un reproductor de DVD.
- Controles separados para el volumen principal, el volumen del subwoofer (nivel secundario), el fader delantero / trasero y la selección de entradas principales o auxiliares.
- Respuesta de frecuencia extendida de 20 Hz a 30 KHz con un rendimiento excepcional de señal a ruido de 100 dB.
- Conectores RCA chapados en oro para garantizar la mejor salida de señal de audio.
- Entrada de Speaker de alto nivel. use en caso de que la radio no tenga salida de RCA de bajo nivel.
- Encendido automático, cuando la entrada de alto nivel está conectada a la salida de altavoz de la fuente (Radio de fábrica), el EQX7PRO se puede encender cuando la Radio está encendida.
- Agujeros de montaje ISO

## QUE ESTÁ INCLUIDO EN LA CAJA

Además de este manual, la caja contiene:

- Ecualizador gráfico de 7 bandas
- 2 soportes de montaje
- 8 tornillos de cabeza Phillips
- Conector de entrada de alto nivel
- Conector de alimentación

## BEFORE STARTING

### Mounting precautions

This EQX7PRO can be mounted next to the source unit or under the dash using the mounting brackets. The front panel controls should be easily accessible from the driver's seat.

In addition:

- This unit requires additional mobile audio components for proper operation.
- Always use great care when attaching anything to a vehicle! Check clearances in front of, behind, and on both sides of the planned installation before drilling any holes or installing any screws.



### WARNING!

CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS PRODUCT THAT ARE NOT APPROVED BY THE MANUFACTURER WILL VOID THE WARRANTY AND WILL VIOLATE FCC APPROVAL.

## 2. PRECAUTIONS / PRECAUCIONES

- Do not operate this product in ways other than those described in this manual.
- Do not disassemble or modify this unit.
- Do not pour liquid or poke foreign objects into the unit. Water and humidity may damage internal circuitry.
- If the unit becomes wet, turn off all power and ask your authorized dealer to clean or service the unit.

Failure to observe these precautions may damage your car, the monitor, or the video source, and may void the warranty.

## ANTES DE EMPEZAR

### Precauciones de montaje

Este EQX7PRO se puede montar junto a la unidad fuente o debajo del tablero usando los soportes de montaje. Los controles del panel frontal deben ser fácilmente accesibles desde el asiento del conductor.

Además:

- Esta unidad requiere componentes de audio móviles adicionales para su correcto funcionamiento.
- ¡Tenga siempre mucho cuidado al acoplar cualquier cosa a un vehículo! Compruebe los espacios libres delante, detrás y a ambos lados de la instalación planificada antes de perforar cualquier agujero o instalar cualquier tornillo.



### ADVERTENCIA!

LOS CAMBIOS O MODIFICACIONES A ESTE PRODUCTO QUE NO ESTÁN APROBADOS POR EL FABRICANTE ANULARÁN LA GARANTÍA Y VIOLARÁN LA APROBACIÓN DE LA FCC.

- No utilice este producto de ninguna otra forma que no sea la descrita en este manual.
- No desarme ni modifique esta unidad.
- No vierta líquidos ni introduzca objetos extraños en la unidad. El agua y la humedad pueden dañar los circuitos internos.
- Si la unidad se moja, apague toda la energía y solicite a su distribuidor autorizado que limpie o repare la unidad.

El incumplimiento de estas precauciones puede dañar su automóvil, el monitor o la fuente de video y puede anular la garantía.

## 3. INSTALLATION / INSTALACIÓN

Installation of mobile audio and video components requires experience with a variety of mechanical and electrical procedures. Although this manual provides general installation and operation instructions, it does not show the exact installation methods for your particular vehicle.

If you do not have the required knowledge and experience to successfully complete the installation, consult an authorized dealer about professional installation option

- This unit is exclusively for vehicles with a negative ground, 12V battery system.
- A good chassis ground connection is critical to minimize resistance and avoid noise problems. Use the shortest wire possible and securely connect it to the car chassis and the source unit ground.
- When routing RCA cables, keep the cables away from the power cables and output speaker wires.
- If you are using a source unit without a remote turn-on lead, the EQX7PRO can be turned on with a switched accessory lead. This accessory power source is located in the factory harness at the back of the radio. This lead turns on and off with the ignition key.
- Do not open the case. There are no user-serviceable parts inside. If you require assistance, consult your dealer or an authorized service center.

La instalación de componentes móviles de audio y video requiere experiencia con una variedad de procedimientos mecánicos y eléctricos. Aunque este manual proporciona instrucciones generales de instalación y funcionamiento, no muestra los métodos de instalación exactos para su vehículo en particular.

Si no tiene los conocimientos y la experiencia necesarios para completar con éxito la instalación, consulte a un distribuidor autorizado sobre la opción de instalación profesional.

- Esta unidad es exclusivo. para vehículos con un sistema de batería de 12V con conexión a tierra negativa.
- Una buena conexión a tierra del chasis es fundamental para minimizar la resistencia. y evitar problemas de ruido. Utilice el cable más corto y conéctelo de forma segura al chasis del auto y a la tierra de la unidad fuente.
- Al tender los cables RCA, manténgalos alejados de los cables de poder y los de salida de los altavoces.
- Si está utilizando una unidad fuente sin un cable de encendido remoto, el EQX7PRO se puede encender con un cable accesorio conmutado. Esta fuente de alimentación auxiliar está ubicada en el arnés de fábrica en la parte posterior de la radio. Este cable se enciende y apaga con la llave de encendido.
- No abra la caja. No hay partes reparables por el usuario adentro. Si necesita ayuda, consulte con su distribuidor o con un centro de servicio autorizado.

*WE LIKE IT LOUD*

## TOOLS AND ADDITIONAL COMPONENTS

### YOU WILL NEED:

- A Phillips-head screwdriver when mounting the unit in the vehicle.
- A small flat-head screwdriver to adjust the AUX gain controls if you connect an MP3 player or video source.
- High-quality RCA input and output cables.

Extra cable can cause signal loss and act as an antenna for noise. Use only high quality RCA cables that are no longer than necessary to make a direct connection with the source unit and amplifiers.

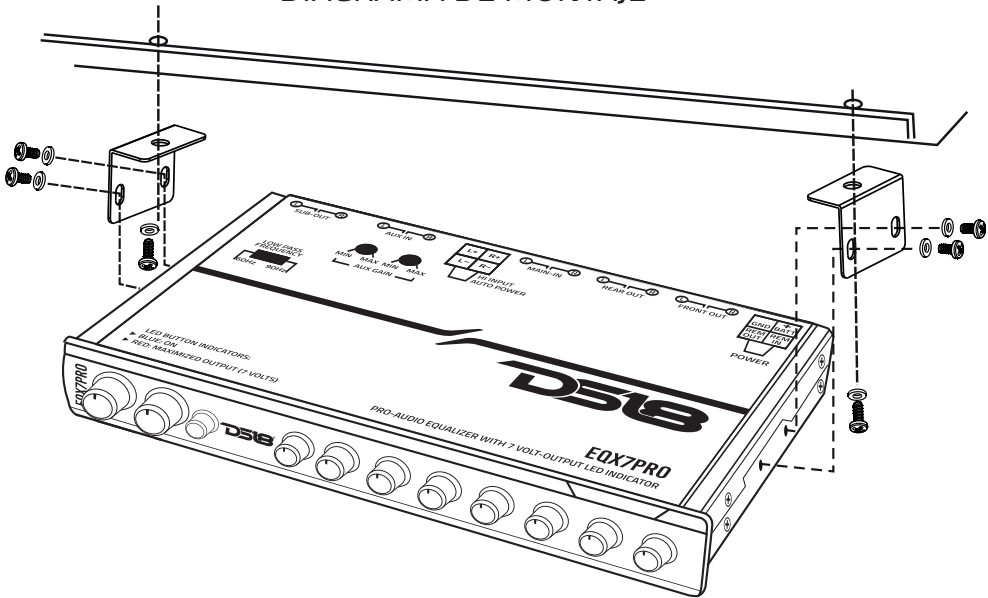
## HERRAMIENTAS Y COMPONENTES ADICIONALES

### NECESITARÁ:

- Un destornillador Phillips al montar la unidad en el vehículo.
- Un destornillador pequeño de punta plana para ajustar los controles de ganancia AUX si conecta un reproductor MP3 o una fuente de video.
- Cables de entrada y salida RCA de alta calidad.

Cable adicional puede causar pérdida de señal y actuar como una antena para el ruido. Utilice únicamente cables RCA de alta calidad que no sean más largos de lo necesario para realizar una conexión directa con la unidad fuente y los amplificadores.

## MOUNTING DIAGRAM DIAGRAMA DE MONTAJE



## 4. CONTROLS / CONTROLES

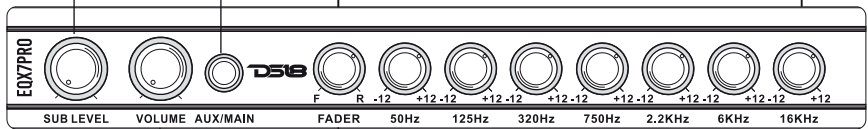
### FRONT PANEL CONTROLS / CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

**AUX (auxiliary) switch:** Press to select auxiliary or main inputs

*Interruptor AUX (auxiliar): presione para seleccionar entradas auxiliares o principales*

**Subwoofer volume**  
*Volumen del subwoofer*

**Equalizer gain controls**  
*Controles de ganancia del ecualizador*



**Master volume**  
*Volumen Maestro*

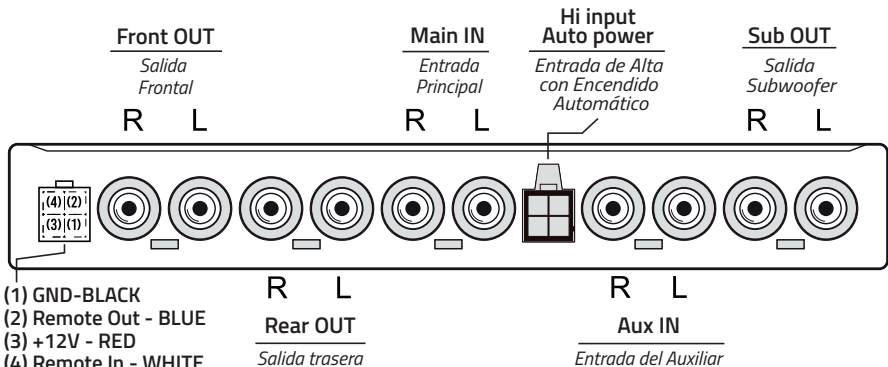
**To adjust gain, rotate control to desired setting**

*Para ajustar la ganancia, gire el control a la configuración deseada*

**Fader control:** Use to balance sound between front and rear speakers

*Control de atenuador: se utiliza para equilibrar el sonido entre los altavoces frontales y traseros.*

### REAR PANEL CONECTIONS / CONTROLES DEL PANEL TRASERO



- (1) GND-BLACK
- (2) Remote Out - BLUE
- (3) +12V - RED
- (4) Remote In - WHITE

**Rear OUT**  
*Salida trasera*

**Aux IN**  
*Entrada del Auxiliar*

- (1) GND-NEGRO
- (2) Salida Remoto - AZUL
- (3) +12V - ROJO
- (4) Entrada Remoto - BLANCO

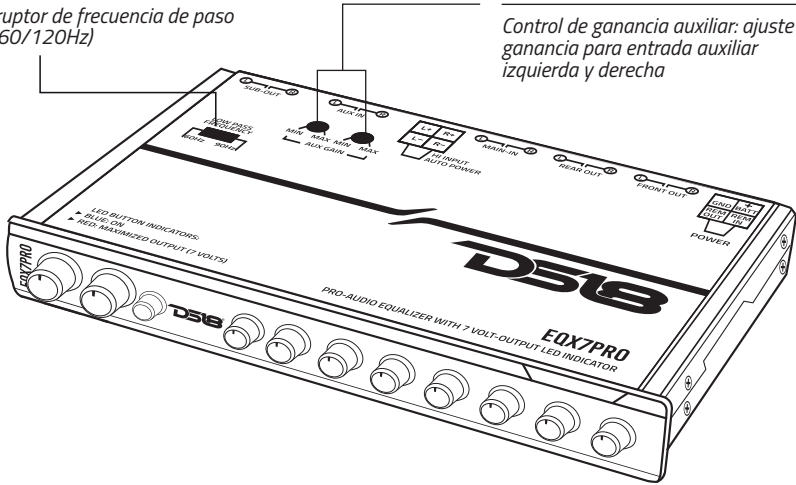


**Low-pass frequency switch  
(60/120Hz)**

*Interruptor de frecuencia de paso bajo (60/120Hz)*

**AUX gain control: Gain adjustment for left and right auxiliary input**

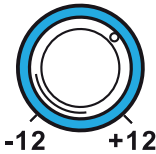
*Control de ganancia auxiliar: ajuste de ganancia para entrada auxiliar izquierda y derecha*



**LED BUTTONS INDICATOR / INDICADOR DE BOTONES LED**

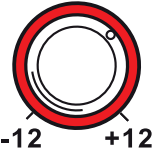
**BLUE  
ON**

*AZUL  
ENCENDIDO*



**RED MAXIMIZED  
OUTPUT**

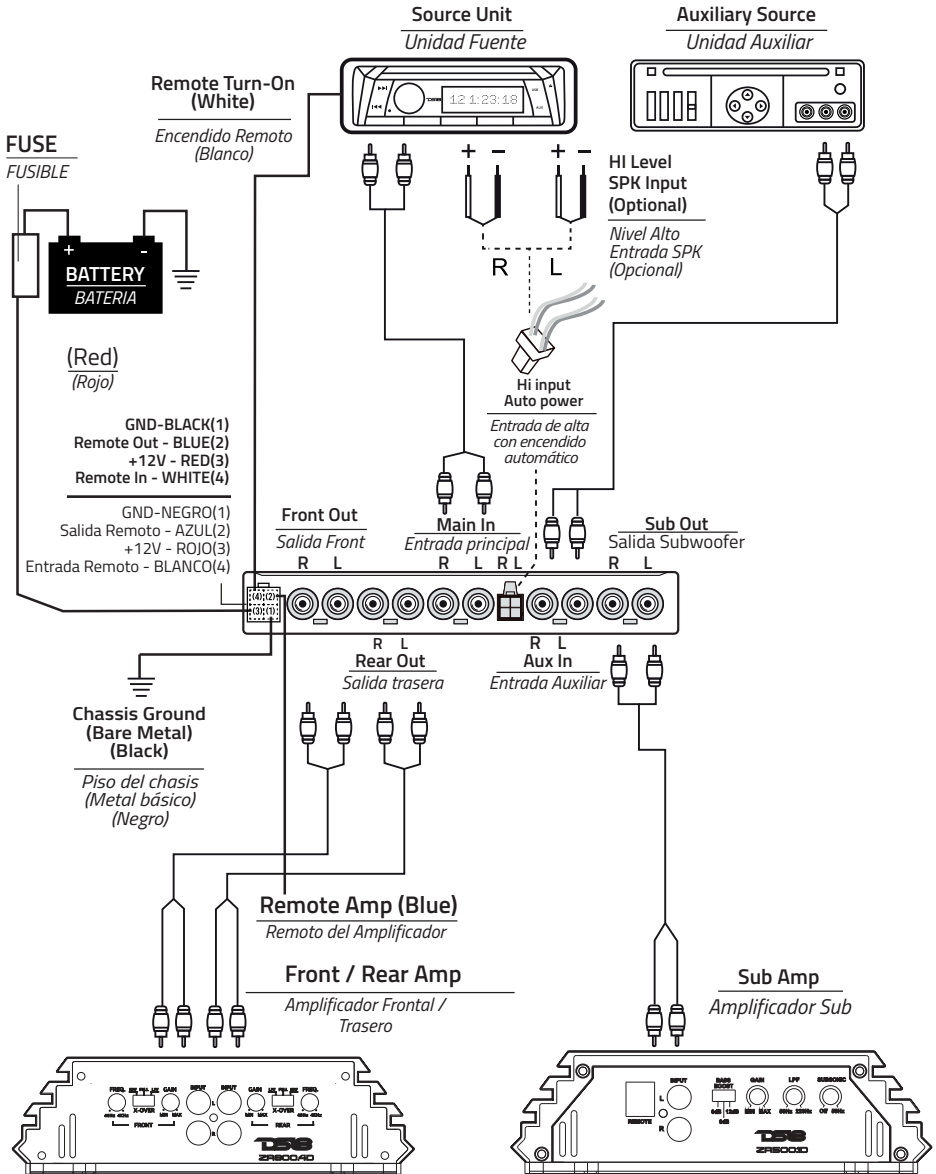
*ROJO  
SALIDA MAXIMIZADA*



- The Sub level and Volume will have separated LED to show **BLUE/RED (Maximized)**
- The Aux and Fader have no clipping, so they will be always blue
- The EQ will have separated LED to show **BLUE/RED (Maximized)**
  
- The **BLUE** light is on when power on, when each frequency output reaches about 7V, **RED** light will light up (Maximized). So when you play music, it will constant flashing the **RED maximized** light like spectrum analyzer.

- El nivel secundario y el volumen tendrán LED separados para mostrar **AZUL/ROJO (Maximizado)**
- El Auxiliar y el Fader no tienen recorte, por lo que siempre serán azules
- El ecualizador tendrá un LED separado para mostrar **AZUL/ROJO (Maximizado)**
  
- La luz **AZUL** está iluminada cuando se enciende, cuando cada salida de frecuencia alcanza alrededor de 7V, la luz **ROJA** se encenderá (recorte). Entonces, cuando reproduce música, parpadeará constantemente la luz **ROJA de maximizado** como un analizador de espectro.

## 5. WIRING DIAGRAM / DIAGRAMA DE CABLEADO



### WARNING

TO PREVENT SHORT CIRCUITS DURING INSTALLATION, ALWAYS DISCONNECT THE VEHICLE'S NEGATIVE (-) BATTERY LEAD BEFORE MAKING ANY CONNECTIONS.



### ADVERTENCIA

PARA EVITAR CORTOCIRCUITOS DURANTE LA INSTALACIÓN, SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE NEGATIVO (-) DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO ANTES DE HACER CUALQUIER CONEXIÓN.

## 6. OPERATIONS / OPERACIONES

### SETTING SYSTEM VOLUME

1. Turn the master volume and subwoofer level controls to their minimum settings.
2. Turn the source unit on and increase the volume until you hear distortion.
3. Reduce the volume to just below the distortion point (approximately 80% of full volume).

This is the maximum usable musical signal for the source unit. Turning the volume beyond this point increases noise and distortion without increasing the musical signal.

#### NOTE

Once you set the source unit volume, do not change it. Always use the volume control on the EQX7PRO as the master (main) volume control. The EQX7PRO has better electronics, a higher sound to noise ratio, and is more linear than the volume settings on any source unit available.

### ADJUSTING THE CONTROLS

EQX7PRO has seven frequency ranges:

You can adjust the center of each frequency band to fine tune the acoustical response to your vehicle's interior.

1. Set all frequencies to the center position. The small dot on the control knob should be set at 12 o'clock.
2. Play your favorite music track and adjust the individual controls to suit your taste. Avoid extreme settings, which can distort musical peaks.
3. Increase or decrease the equalizer gain controls to suit your taste.
4. If your system includes a subwoofer, slowly increase the subwoofer level until you hear a solid bass.
5. If your system includes rear speakers, adjust the fader control to add rear sound. Set it so most of the music comes from the front and only fills the rear.

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN DEL SISTEMA

1. Gire los controles de nivel de subwoofer y volumen principal a sus ajustes mínimos.
2. Encienda la unidad fuente y aumente el volumen hasta que escuche una distorsión.
3. Reduzca el volumen justo por debajo del punto de distorsión (aproximadamente el 80% del volumen total).

Ésta es la señal musical máxima utilizable para la unidad fuente. Girar el volumen más allá de este punto aumenta el ruido y la distorsión sin aumentar la señal musical.

#### NOTA

Una vez que haya configurado el volumen de la unidad fuente, no lo cambie. Utilice siempre el control de volumen del EQX7PRO como control de volumen master (principal). El EQX7PRO tiene una mejor electrónica, una relación sonido / ruido más alta y es más lineal que los ajustes de volumen en cualquier unidad fuente disponible.

### AJUSTANDO LOS CONTROLES

EQX7PRO tiene siete rangos de frecuencia:

Puede ajustar el centro de cada banda de frecuencia para adecuar la respuesta acústica al interior de su vehículo.

1. Establezca todas las frecuencias en la posición central. El pequeño punto en la perilla de control debe colocarse a las 12 en punto.
2. Reproduzca su pista de música favorita y ajuste los controles individuales a su gusto. Evite los ajustes extremos, que pueden distorsionar los picos musicales.
3. Aumente o disminuya los controles de ganancia del ecualizador a su gusto.
4. Si su sistema incluye un subwoofer, aumente lentamente el nivel del subwoofer hasta que escuche unos graves sólidos.
5. Si su sistema incluye altavoces traseros, ajuste el control de atenuación para agregar sonido trasero. Configúrelo de modo que la mayor parte de la música venga del frente y solo rellene la parte trasera.

## SETTING THE LOW-PASS FREQUENCY

Set the low pass frequency switch on the top of the Equalizer to either 60Hz or 120Hz depending on the subwoofer and subwoofer amplifier requirements.

## CONNECTING AN AUDIO SOURCE TO AUXILIARY INPUT

1. Plug any audio source into the auxiliary RCA input on the back of the EQX7PRO unit.
2. Make sure the auxiliary button on the front of the unit is out, ready to receive input from the main RCA input (not the auxiliary RCA input).
3. Turn the master volume to a normal listening level.
4. Press the play button on the auxiliary source.
5. Push in the AUX button to change to the auxiliary source.
6. Using a small flathead screwdriver, adjust the AUX gain controls located on the top of the unit so that the volume of the auxiliary source matches the volume of the main source.

## AUTO TURN ON FUNCTION

Only used in high input mode, the remote input from the radio is not connected to REM, when the input of L / R is connected to the high output from the source (Factory Radio), the EQX7PRO can be turn on when the Radio is turned on.

## REM OUT

DC 12V Remote output function

## CARE AND MAINTENANCE

### CLEANING THE CABINET

Use a soft, dry cloth to gently wipe dust and dirt from the unit.

Do not use benzene, thinner, car cleaner, or ether cleaners. These substances may damage the unit or cause the paint to peel.

### SERVICING THE EQUALIZER / CROSSOVER UNIT

In the event that trouble arises, never open the case or disassemble the unit. The internal parts are not serviceable by the user. Opening any components will void the warranty.

## CONFIGURACIÓN DE LA FRECUENCIA DE PASO BAJO

Ajuste el interruptor de frecuencia de paso bajo en la parte superior del ecualizador a 60 Hz o 120 Hz, según los requisitos del subwoofer y del amplificador del subwoofer.

## CONEXIÓN DE UNA FUENTE DE AUDIO A LA ENTRADA AUXILIAR

1. Conecte cualquier fuente de audio a la entrada auxiliar RCA en la parte posterior de la unidad EQX7PRO.
2. Asegúrese de que el botón auxiliar en el frente de la unidad esté afuera, listo para recibir entrada de la entrada RCA principal (no la entrada RCA auxiliar).
3. Gire el volumen principal a un nivel de audición normal.
4. Presione el botón de reproducción en la fuente auxiliar.
5. Presione el botón AUX para cambiar a la fuente auxiliar.
6. Con un destornillador pequeño de punta plana, ajuste los controles de ganancia AUX ubicados en la parte superior de la unidad para que el volumen de la fuente auxiliar coincida con el volumen de la fuente principal.

## FUNCIÓN DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO

Solo se usa en modo de entrada alta, la entrada remota de la radio no está conectada a REM, cuando la entrada de L / R está conectada a la salida alta de la fuente (Radio de fábrica), el EQX7PRO se puede encender cuando la radio está encendida.

## SALIDA REM

Función de salida remota DC 12V

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DEL GABINETE

Utilice un paño suave y seco para limpiar suavemente el polvo y la suciedad de la unidad.

No utilice benceno, disolventes, limpiadores de automóviles ni otros limpiadores. Estas sustancias pueden dañar la unidad o hacer que la pintura se pele.

### MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD DE ECUALIZADOR

En caso de que surjan problemas, nunca abra la caja ni desarme la unidad. El usuario no puede reparar las piezas internas. Abrir cualquier componente anulará la garantía.

## SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES

### EQUALIZER SECTION

Type of Equalizer / Tipo de Equalizador .....	Graphic / Gráfico
Number of bands / Número de Bandas .....	7
Frequency Point / Punto de Frecuencia .....	Hz : 50, 125, 320, 750, 2.2k, 6k, 16k
Boost/Cut / Impulsar / Cortar.....	12dB (15dB Subwoofer Frequency / (Frecuencia de Subwoofer)

**CROSSOVER SECTION:**

Passive Crossover Ways / Type .....	1 (LPF) (Subwoofer Ch / Canal de Subwoofer)
Modos de Cruce pasivo / Tipo	
Frequency Crossover point / Punto de Cruce de Frecuencia.....	60/120Hz Selectable / Seleccionable
Cut-Off Slope / Talud de Corte.....	12dB/Oct

### AUDIO SPECIFICATIONS:

S/N Ratio / Relación S/N.....	100dB
THD / Distorción Armónica Total .....	0.005%
Input Sensitivity / Sensibilidad de Entrada.....	50mV-3V
Input Impedance / Impedancia de Entrada.....	20Kohm
Output Voltage / Salida de Voltaje .....	8V
Output Impedance / Impedancia de Salida.....	2Kohm
Head Room / Espacio Extra de Señal.....	20dB
Stereo Separation / Separación Estéreo.....	82dB @ 1KHz
Frequency Response / Respuesta de frecuencia .....	10Hz-30KHz

### FEATURES / CARACTERÍSTICAS:

Operating Voltage / Voltaje de Funcionamiento: .....	11-15V
Subwoofer Output / Salida Subwoofer: .....	Yes / Sí (9V)
Audio Controls / Control de Audio: .....	Subwoofer Level, Master Volume, Fader
Audio Inputs / Entrada de Audio: .....	Main (RCA) , Auxiliar (RCA)
RCA Type / Tipo de RCA: .....	Gold-plated / Chapeado en oro
Housing Material / Material de la Carcasa: .....	Metal / Aluminum / Metal / Aluminio
Adjustments / Ajustes: .....	Aux Input Gain / Ganancia de entrada auxiliar

### EXTRA FEATURES / CARACTERÍSTICAS ADICIONALES:

Knobs / Perillas:.....	Blue Backlit with Red 7V output indicator Retroiluminación azul con indicador de salida rojo de 7V
Hi-Level Speaker Input / Entrada de altavoz de alto nivel: .....	Yes / Sí
Auto Turn-on / Encendido automático: .....	Yes (Hi-Level input) Sí (Entrada de Alto Nivel)
Remote Turn-on Input/Output / .....	Yes Input and Output / Sí Entrada y Salida
Entrada/Salida de encendido remoto:	

### MEASUREMENTS / MEDIDAS

Overall Length / Longitud Total.....	7" / 178mm
Overall Depth / Profundidad Total.....	4.4" / 112mm
Overall Height / Altura Total .....	1.18" / 30mm

## NOTE

The technical data and the design of the equipment may change without prior notice for the sake of technical improvements.

## NOTE

Los datos técnicos y el diseño del equipo pueden cambiar sin previo aviso en aras de mejoras técnicas.

## TROUBLESHOOTING / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### THE UNIT DOES NOT WORK; NO LIGHTS

The power wires may not be connected. Check the power and ground wiring, then retest.

### SOUND IS DISTORTED

- The source unit volume may be set too high. Reduce the source unit volume.
- Equalizer gain controls are set too high. Turn the equalizer controls to the center position and listen for distortion again. If the problem still occurs, see your authorized dealer.
- Speakers may be damaged. Consult your authorized dealer.

### NO SOUND COMING FROM THE UNIT

- The wrong input is selected. Press the AUX switch to turn the main inputs on.
- No remote-on. Using a voltmeter, check for + 12V from the remote-on source.

### LA UNIDAD NO FUNCIONA; SIN LUCES

Es posible que los cables de alimentación no estén conectados. Verifique el cableado de energía y tierra, luego vuelva a probar.

### EL SONIDO ESTÁ DISTORSIONADO

- Es posible que el volumen de la unidad fuente esté demasiado alto. Reduzca el volumen de la unidad fuente.
- Los controles de ganancia del ecualizador están configurados demasiado altos. Gire los controles del ecualizador a la posición central y escuche si hay distorsión nuevamente. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor autorizado.
- Los altavoces pueden estar dañados. Consulte a su distribuidor autorizado.

### NO SALE SONIDO DE LA UNIDAD

- Se seleccionó la entrada incorrecta. Presione el interruptor AUX para encender las entradas principales.
- Sin Encendido Remoto. Con un voltímetro, compruebe si hay + 12V de la fuente de encendido remoto.

## WARRANTY

Please visit our website [DS18.com](http://DS18.com) for more information on our warranty policy.

We reserve the right to change products and specifications at any time without notice. Images may or may not include optional equipment.

## GARANTÍA

Visita nuestra página web [DS18.com](http://DS18.com) para obtener más información sobre nuestra garantía

Nos reservamos el derecho de cambiar productos y especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Las imágenes pueden incluir o no equipo opcional.

**WARNING:**  
Cancer and Reproductive Harm.  
[www.P65Warning.ca.gov](http://www.P65Warning.ca.gov)



**ADVERTENCIA:**  
Cáncer y Daño Reproductivo.  
[www.P65Warning.ca.gov](http://www.P65Warning.ca.gov)

## GLOSSARY / GLOSARIO

**Crossover:** A device that limits the range of frequencies sent to a speaker or amplifier.

**Equalization:** The process of boosting or cutting sound signal frequencies to improve the quality of the sound. The term comes from the filters used to add back high frequencies at the receiving end of analog transmissions over wires.

**Equalization band:** The frequency range impacted by a specific filter.

**dB:** Decibel, a measurement of the relative difference in power or intensity between two acoustic signals

**Gain control:** Gain is the amount of amplification (voltage, current or power) of an audio signal expressed in dB

**Graphic equalizer:** A multi-band variable equalizer that uses mechanical controls to adjust amplitude.

**Hz:** Abbreviation for Hertz, a unit of frequency equal to one cycle per second.

**Octave:** The musical principle of dividing sound frequencies into the eight notes of the musical scale.

**OEM:** Original Equipment Manufacturer

**RCA input/output:** Port through which sound travels in and out of the system; "RCA" refers to the type of connector, which was originally manufactured by Radio Corporation of America.

**Slope:** How fast the sound changes rated in dBs. The higher the dB number, the faster the frequency drops off.

**Crossover:** un dispositivo que limita el rango de frecuencias enviadas a un altavoz o amplificador.

**Ecuación:** El proceso de aumentar o cortar las frecuencias de la señal de sonido para mejorar la calidad del sonido. El término proviene de los filtros utilizados para volver a agregar altas frecuencias en el extremo receptor de transmisiones analógicas a través de cables.

**Banda de ecualización:** el rango de frecuencia afectado por un filtro específico.

**dB:** Decibel, una medida de la diferencia relativa de potencia o intensidad entre dos señales acústicas.

**Control de ganancia:** la ganancia es la cantidad de amplificación (voltaje, corriente o potencia) de una señal de audio expresada en dB.

**Ecualizador gráfico:** un ecualizador variable multibanda que utiliza controles mecánicos para ajustar la amplitud.

**Hz:** abreviatura de Hertz, una unidad de frecuencia igual a un ciclo por segundo.

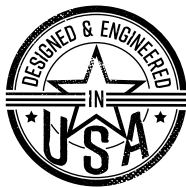
**Octava:** El principio musical de dividir las frecuencias de sonido en las ocho notas de la escala musical.

**OEM:** Fabricante de equipos originales.

**Entrada / salida RCA:** Puerto a través del cual el sonido entra y sale del sistema; "RCA" se refiere al tipo de conector, que originalmente fue fabricado por Radio Corporation of America.

**Pendiente:** qué tan rápido cambia el sonido en dB. Cuanto mayor sea el número de dB, más rápido caerá la frecuencia.

*WE LIKE IT LOUD*



FOR MORE INFORMATION  
PLEASE VISIT  
[DS18.COM](http://DS18.COM)

***WE LIKE IT LOUD***